

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 15 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 13 décembre 2017
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h	Mot de bienvenue de Me Lise Duquette
9 h 01	Mot de bienvenue de Me Catherine Rousseau, pour l'UMQ
9 h 01	<u>Affirmation solennelle</u> : Pierre Prévost, Consultant, 7085, avenue Giraud, Montréal H1J 2H2
9 h 02	Adoption de la preuve amendée de l'UMQ, par M. Prévost
9 h 02	Présentation de la preuve amendée de l'UMQ, par son témoin Prévost
9 h 30	Fin de la présentation de la preuve de l'UMQ, par son témoin Prévost
9 h 30	<u>Me Catherine Rousseau, pour l'UMQ, produit</u> : C-UMQ-0008 : Affirmation solennelle de M. Pierre Prévost C-UMQ-0009 : Présentation de la preuve amendée de l'UMQ, décembre 2017
9 h 30	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants du témoin Prévost de l'UMQ
9 h 30	Contre-interrogatoire par Me Éric Fraser d'HQD du témoin Prévost de l'UMQ
9 h 38	Fin du contre-interrogatoire par Me Fraser d'HQD du témoin de l'UMQ
9 h 38	Interrogatoire par Me Gariépy du témoin Prévost de l'UMQ
9 h 40	Fin de l'interrogatoire par Me Gariépy du témoin de l'UMQ
9 h 40	Questions de Me Duquette au témoin Prévost de l'UMQ
9 h 46	Fin des questions de Me Duquette au témoin de l'UMQ
9 h 46	Le témoin Prévost de l'UMQ est libéré
9 h 46	Me Hélène Sicard présente les témoins de l'UC, Mmes Viviane de Tilly et Isabelle Dauphin
9 h 46	<u>Affirmation solennelle</u> : Viviane de Tilly, Analyse interne, 7000, avenue du Parc, Montréal Isabelle Dauphin, Conseillère budgétaire à l'ACEF de l'Est de Montréal, 5955, rue de Marseille, Montréal
9 h 48	<u>Me Sicard, pour l'UC, produit</u> : C-UC-0014, en liasse : Journal des débats « Discussion générale, Modèle stratégique de gestion de la qualité à Hydro-Québec » et Journal des débats de la Commission de l'économie et du travail « Transfert d'expertise en matière de qualité totale » C-UC-0015, en liasse : Extraits des sites Omaha.com « We want to move fast : Facebook's new data center near Papillion should be online by 2020 », Renewableenergymagazine.com « The Omaha Public Power District proved to be an innovative energy partner, playing a key role in helping to bring

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 15 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
	Facebook's massive data center to Papillion, Nebraska, and enabling the company to power its new center with 100% renewable energy through its Rate 261M », Techrepublic.com « Why data centers fail to bring new jobs to small townms » et Datacenterknowledge.com « Data center jobs, he economics of Data Center Staffing »
9 h 50	Présentation de la preuve de l'UC, par ses témoins de Tilly et Dauphin
10 h 19	Fin de la présentation de la preuve de l'UC, par ses témoins
10 h 19	Réinterrogatoire par Me Sicard des témoins de Tilly et Dauphin de l'UC
10 h 21	Fin du réinterrogatoire par Me Sicard des témoins de l'UC
10 h 21	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants des témoins de Tilly et Dauphin de l'UC
10 h 22	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants des témoins de l'UC
10 h 22	Pas de contre-interrogatoire par Me Fraser d'HQD des témoins de l'UC
10 h 22	Pas d'interrogatoire par Me Gariépy des témoins de l'UC
10 h 23	Pas de questions de la formation aux témoins de Tilly et Dauphin de l'UC
10 h 23	Les témoins de Tilly et Dauphin de l'UC sont libérées
10 h 23	L'audience est suspendue
10 h 40	Reprise de l'audience
10 h 42	Me Geneviève Paquet présente les témoins du GRAME, Mmes Valentina Poch et Nicole Moreau
10 h 42	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Valentina Poch</u> , Coordonnatrice des programmes au GRAME, 735, rue Notre-Dame, bureau 202, Lachine <u>Nicole Moreau</u> , Analyste environnement et énergie, 431, rue Jean-Baptiste-Lepage, Saint-Côme
10 h 42	Adoption de la preuve du GRAME, par ses témoins Moreau et Poch
10 h 44	<u>Me Paquet, pour le GRAME, produit</u> : <u>C-GRAME-0014</u> : Présentation du GRAME
10 h 45	Présentation de la preuve du GRAME, par ses témoins Moreau et Poch
11 h 13	Fin de la présentation de la preuve du GRAME, par ses témoins
11 h 13	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants des témoins du GRAME
11 h 13	Pas de contre-interrogatoire par Me Fraser pour HQD des témoins Moreau et Poch du GRAME
11 h 13	Pas d'interrogatoire par Me Gariépy des témoins du GRAME

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 15 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
11 h 13	Pas de questions de la formation aux témoins Moreau et Poch du GRAME
11 h 13	Les témoins du GRAME sont libérées
11 h 14	Me Dominique Neuman présente le témoin de SÉ, M. Jacques Fontaine
11 h 14	<u>Affirmation solennelle</u> : Jacques Fontaine, Consultant en énergie, 10946, avenue de Rome, Montréal-Nord, H1H 4P4
11 h 14	Adoption de la preuve de SÉ, par M. Jacques Fontaine
11 h 15	Présentation de la preuve de SÉ, par son témoin Fontaine
11 h 30	Fin de la présentation de la preuve de SÉ, par son témoin
11 h 30	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants du témoin Fontaine de SÉ
11 h 30	Pas de contre-interrogatoire par Me Fraser pour HQD du témoin de SÉ
11 h 30	Pas d'interrogatoire par Me Gariépy du témoin de SÉ
11 h 30	Pas de questions de la formation au témoin Fontaine de SÉ
11 h 30	Le témoin Fontaine de SÉ est libéré
11 h 30	<u>Me Franklin S. Gertler, pour le ROEE, produit</u> : C-ROEE-0025 : Document de l'AMSÉE (Association madelinienne pour la sécurité énergétique et environnementale) « Le remplacement d'une énergie fossile par une autre ne saurait convenir à la transition des Îles-de-la-Madeleine » C-ROEE-0026 : Présentation du ROEE
11 h 34	Me Gertler présente les témoins du ROEE, MM. Jean-Pierre Finet et Bertrand Schepper
11 h 34	<u>Affirmation solennelle</u> : Jean-Pierre Finet, Consultant, 4568, rue Boyer, appartement E, Montréal, H2J 3E4 Bertrand Schepper, Analyste, 1085, rue St-Jean, Longueuil, J4H 2Z3
11 h 36	Adoption de la preuve du ROEE, par MM. Finet et Schepper
11 h 37	Le témoin Finet apporte une correction à la preuve du ROEE, p. 11, 2 <sup>e</sup> paragraphe, 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> ligne
11 h 37	Présentation de la preuve du ROEE, par ses témoins Finet et Schepper
12 h 04	Me Gertler apporte une correction à la présentation du ROEE
12 h 04	Fin de la présentation de la preuve du ROEE, par ses témoins
12 h 04	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants des témoins Finet et Schepper du ROEE
12 h 04	Pas de contre-interrogatoire par Me Fraser, d'HQD, des témoins du ROEE

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 15 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
12 h 04	Pas d'interrogatoire par Me Gariépy des témoins du ROEÉ
12 h 05	Questions de Me Duquette aux témoins Finet et Schepper du ROEÉ
12 h 08	Fin des questions de Me Duquette aux témoins du ROEÉ
12 h 08	Les témoins Finet et Schepper du ROEÉ sont libérés
12 h 08	Me Gertler demande si le calendrier sera respecté la semaine prochaine
12 h 08	Me Duquette répond que oui
12 h 10	L'audience est suspendue
13 h 30	Reprise de l'audience
13 h 30	<u>Me Prunelle Thibault-Bédard, pour le RNCREQ, produit :</u> C-RNCREQ-0024 : Présentation du RNCREQ : Commentaires sur le dossier tarifaire 2017-2018 d'HQ Distribution – Stratégies tarifaires et mesurage net
13 h 30	Me Thibault-Bédard présente les témoins du RNCREQ, MM. Vincent Moreau et Philip Raphals
13 h 31	<u>Affirmation solennelle :</u> Philip Raphals, Directeur général du Centre Hélios, 326, boulevard St-Joseph Est, bureau 100, Montréal Vincent Moreau, Directeur général du RNCREQ, 50, Ste-Catherine Ouest, Montréal
13 h 31	Adoption de la preuve du RNCREQ par ses témoins, MM. Raphals et Moreau
13 h 33	Présentation de la preuve du RNCREQ, par ses témoins Raphals et Moreau
14 h 26	Fin de la présentation de la preuve du RNCREQ par ses témoins
14 h 26	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants des témoins du RNCREQ
14 h 26	Contre-interrogatoire par Me Fraser, d'HQD, des témoins du RNCREQ
14 h 29	Fin du contre-interrogatoire par Me Fraser, d'HQD, des témoins Raphals et Moreau du RNCREQ
14 h 29	Pas d'interrogatoire par Me Gariépy des témoins du RNCREQ
14 h 29	Questions de Me Duquette aux témoins Raphals et Moreau du RNCREQ
14 h 33	Fin des questions de Me Duquette aux témoins RNCREQ
14 h 33	Les témoins Raphals et Moreau du RNCREQ sont libérés
14 h 33	Me Neuman, pour SÉ, souhaiterait avoir des instructions de la Régie pour les plaidoiries de la semaine prochaine. Il se questionne sur le sujet du mesurage net/autoproduction. SÉ sera-t-elle autorisée à traiter de cette question pour les aspects globaux ?



800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 15 décembre 2017

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Pierre Prévost	2017/12/15
ENTREPRISE :	UMQ	
PROFESSION :	Consultant	
ADRESSE :	7085, avenue Giraud, Montréal, H1J 2H2	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Viviane de Tilly	2017/12/15
ENTREPRISE :	UC	
PROFESSION :	Analyste interne	
ADRESSE :	7000, avenue du Parc, Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Isabelle Dauphin	2017/12/15
ENTREPRISE :	Témoign pour l'UC	
PROFESSION :	Conseillère budgétaire à l'ACEF de l'Est de Montréal	
ADRESSE :	5955, rue de Marseille, Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Nicole Moreau	2017/12/15
ENTREPRISE :	GRAME	
PROFESSION :	Analyste environnement et énergie	
ADRESSE :	431, rue Jean-Baptiste-Lepage, Saint-Côme	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Valentina Poch	2017/12/15
ENTREPRISE :	GRAME	
PROFESSION :	Coordonnatrice des programmes au GRAME,	
ADRESSE :	735, rue Notre-Dame, bureau 202, Lachine	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Jacques Fontaine	2017/12/15
ENTREPRISE :	SÉ	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	10946, avenue de Rome, Montréal-Nord, H1H 4P4	

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 15 décembre 2017

<b>TÉMOIN</b>	<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM : Bertrand Schepper	2017/12/15
ENTREPRISE : ROÉÉ	
PROFESSION : Analyste	
ADRESSE : 1085, rue St-Jean, Longueuil, J4H 2Z3	

<b>TÉMOIN</b>	<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM : Jean-Pierre Finet	2017/12/15
ENTREPRISE : ROÉÉ	
PROFESSION : Consultant en énergie	
ADRESSE : 4568, rue Boyer, appartement E, Montréal, H2J 3E4	

<b>TÉMOIN</b>	<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM : Philip Raphals	2017/12/15
ENTREPRISE : RNCREQ	
PROFESSION : Directeur général du Centre Hélios	
ADRESSE : 326, boulevard St-Joseph Est, bureau 100, Montréal	

<b>TÉMOIN</b>	<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM : Vincent Moreau	2017/12/15
ENTREPRISE : RNCREQ	
PROFESSION : Directeur général du RNCREQ	
ADRESSE : 50, Sainte-Catherine Ouest, Montréal	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE  
AUDIENCE DU 15 DÉCEMBRE 2017**

**DOSSIER : R-4011-2017**

***Audience concernant la demande relative à l'établissement des tarifs  
d'électricité de l'année tarifaire 2018-2019***

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M<sup>e</sup> Lise Duquette, M<sup>me</sup> Diane Jean et M. Bernard Houle**

Les procureurs de la Régie sont : **M<sup>e</sup> Annie Gariépy et M<sup>e</sup> Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

**HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Simon Turmel et M<sup>e</sup> Éric Fraser

Les **intervenants** sont :

**ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK (ARK)**  
représentée par M<sup>e</sup> Nicolas Dubé

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)**  
représentée par M<sup>e</sup> Denis Falardeau

**ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Steve Cadrin

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Pierre Pelletier

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**  
représentée par M<sup>e</sup> André Turmel

**GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Geneviève Paquet

**OPTION CONSOMMATEURS (OC)**  
représentée par M<sup>e</sup> Éric David

**REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Franklin S. Gertler

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Prunelle Thibault-Bédard

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES (SÉ)**  
représentée par M<sup>e</sup> Dominique Neuman

**UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**  
représentée par M<sup>e</sup> Hélène Sicard



**UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)**

représentée par M<sup>e</sup> Catherine Rousseau

**UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)**

représentée par M<sup>e</sup> Marie-Andrée Hotte

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

---

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**

